

**DEPARTEMENT
GESUNDHEIT UND SOZIALES**

Amt für Verbraucherschutz

Lebensmittelkontrolle
Irina Nüesch, Dr. sc. techn.
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser
Mönchmattweg 6, 5035 Unterentfelden
Telefon direkt 062 835 30 95
Telefon zentral 062 835 30 20
irina.nueesch@ag.ch
www.ag.ch/dgs

Gemeinderat Leutwil
Wasserversorgung
5725 Leutwil

16. Dezember 2024

V1/IN

Untersuchungsbericht Trinkwasser, Auftrag 24-05279

Auftraggeber: Gemeinde Leutwil, Wasserversorgung - LWI1 / 30132
Probenahmegrund, periodische Eigenkontrolle Herbst
Untersuchungsantrag:
Untersuchungs- Mikrobiologie, Mineralisation, Nitrat
schwerpunkte:
Probeneingang: 09.12.2024
Untersuchungs- 09.12.2024 - 16.12.2024
zeitraum:

Befunde

Die Proben ergaben einen einwandfreien Befund.

Die Beurteilung der Proben bezieht sich auf die vorgesehene Verwendung.

Massnahmen

keine

Freundliche Grüsse



Irina Nüesch
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser

Beilage

- Rechnung

Kopie

- Graf Sanitär GmbH, Roland Graf, Brunnenmeister, Feldstrasse 6, 5725 Leutwil

P

Erhebungsdaten und Untersuchungsergebnisse

Erhebungsdaten (erhoben durch Kunde, Externe)

Proben erhoben am: 09.12.2024
 Probenahme durch: P. Hunziker
 Letzte stärkere Regenfälle: vor mehr als 7 Tagen
 Niederschlagsmenge [mm]: -
 Niederschlagsmessort: -

Untersuchte Proben

Proben-Nr.	Probenbeschreibung	Verwendung
24-05279-001	QPW Wuest, Zufluss Quellen Wampfle, vor UV-Anlage	Rohwasser
24-05279-002	QPW Wuest, Zufluss Quellen Wampfle, nach UV-Anlage	Trinkwasser
24-05279-003	Reservoir Häglisrain, Gesamtquellzufluss, vor UV-Anlage	Rohwasser
24-05279-004	Reservoir Häglisrain, Gesamtquellzufluss, nach UV-Anlage	Trinkwasser
24-05279-005	Netzstelle: Dorfzone, Dorf, MZH, Feuerwehrlokal	Trinkwasser
24-05279-006	Netzstelle: Dorfzone, Feldstrasse 6, R. Graf	Trinkwasser
24-05279-007	Netzstelle: Hochzone, Wampfle 6, E. Fischer	Trinkwasser

Vor Ort gemessene Parameter

Parameter	QPW Wuest, Q. Wampfle vor UV	Beurteilungswerte	QPW Wuest, Q. Wampfle nach UV	Beurteilungswerte	Res. Häglisrain, QW vor UV	Beurteilungswerte
	24-05279-001		24-05279-002		24-05279-003	
Wassertemperatur [°C]	9.5 ext.		9.5 ext.		9.5 ext.	
Ergiebigkeit [l/min]	274 ext.		274 ext.		131 ext.	

Parameter	Res. Häglisrain, QW nach UV	Beurteilungswerte	Netz: Dorf, Feuerwehr	Beurteilungswerte	Netz, Dorf, R. Graf	Beurteilungswerte
	24-05279-004		24-05279-005		24-05279-006	
Wassertemperatur [°C]	9.5 ext.		9.5 ext.	O: 5 - 25	9.5 ext.	O: 5 - 25
Ergiebigkeit [l/min]	131 ext.					

	Netz: HZ, Fischer	Beurteilungs- werte
	24-05279-007	
Wassertemperatur [°C]	9,5 ext.	O: 5 - 25
Ergiebigkeit [l/min]		

ext. = Messwert wurden nicht durch das AVS bestimmt.

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

**Mikrobiologische
Untersuchungs-
ergebnisse**

	QPW Wuest, Q. Wampfle vor UV	Beurteilungs- werte	QPW Wuest, Q. Wampfle nach UV	Beurteilungs- werte	Res. Häglisrain, QW vor UV	Beurteilungs- werte
	24-05279-001		24-05279-002		24-05279-003	
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	3		nn	O <20	33	
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	O <100	nn	H = nn	1	O <100
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	O <100	nn	H = nn	2	O <100

	Res. Häglisrain, QW nach UV	Beurteilungs- werte	Netz: Dorf, Feuerwehr	Beurteilungs- werte	Netz, Dorf, R. Graf	Beurteilungs- werte
	24-05279-004		24-05279-005		24-05279-006	
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	nn	O <20	nn	H = 300	31	H = 300
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	nn	H = nn

	Netz: HZ, Fischer	Beurteilungs- werte
	24-05279-007	
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	13	H = 300
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn

nn = nicht nachweisbar

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Mineralisation

	QPW Wuest, Q. Wampfle nach UV 24-05279-002	Beurteilungs- werte	Res. Häglisrain, QW nach UV 24-05279-004	Beurteilungs- werte
Gesamthärte [°fH]	35.5		34.3	

Nitratbestimmung

	QPW Wuest, Q. Wampfle nach UV 24-05279-002	Beurteilungs- werte	Res. Häglisrain, QW nach UV 24-05279-004	Beurteilungs- werte
Nitrat [mg/l]	6	H = 40 O <25	10	H = 40 O <25

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Einzelheiten zu den Untersuchungen können auf Anfrage eingesehen werden. Die angewendete Entscheidungsregel zur Beurteilung der Konformität ist auf unserer Homepage unter der Rubrik Lebensmittelkontrolle, Lebensmitteluntersuchungen abrufbar. Es ist nicht gestattet, den Inhalt der Untersuchungsberichte auszugsweise zu verwenden. Sofern nicht anders vermerkt, wurden die Analysen in unserem Labor am Mönchmattweg 6, 5035 Unterentfelden durchgeführt. Die Ergebnisse beziehen sich auf die geprüften Proben. Die korrekte Probenahme ist eine Grundvoraussetzung für aussagekräftige Laboranalysen. Bei Proben, welche nicht durch Mitarbeitende unserer Amtsstelle erhoben wurden, liegt die fachgerechte Durchführung der Probenahme in der Verantwortung des Auftraggebers. Die Proben wurden wie erhalten untersucht.